
**3rd Session, 57th Legislature
New Brunswick
61-62 Elizabeth II, 2012-2013**

**3^e session, 57^e législature
Nouveau-Brunswick
61-62 Elizabeth II, 2012-2013**

**BILL
30**

**An Act to Amend the
Members' Conflict of Interest Act**

Read first time: March 27, 2013

Read second time:

Committee:

Read third time:

**PROJET DE LOI
30**

**Loi modifiant la
Loi sur les conflits d'intérêts des députés et
des membres du Conseil exécutif**

Première lecture : le 27 mars 2013

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

MR. BILL FRASER

M. BILL FRASER

2013

BILL 30

**An Act to Amend the
Members' Conflict of Interest Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Section 16 of the Members' Conflict of Interest Act, chapter M-7.01 of the Acts of New Brunswick, 1999, is amended*

(a) in subsection (1) by striking out "twelve" and substituting "forty-eight";

(b) by repealing paragraph (2)(a).

2 *Section 17 of the Act is amended*

(a) in subsection (1) by striking out "twelve" and substituting "forty-eight";

(b) by repealing paragraph (2)(a).

PROJET DE LOI 30

**Loi modifiant la
Loi sur les conflits d'intérêts des députés et
des membres du Conseil exécutif**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *L'article 16 de la Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des membres du Conseil exécutif, chapitre M-7.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1999, est modifié*

a) au paragraphe (1) par la suppression de « douze » et son remplacement par « quarante-huit »;

b) par l'abrogation de l'alinéa (2)a).

2 *L'article 17 de la Loi est modifié*

a) au paragraphe (1) par la suppression de « douze » et son remplacement par « quarante-huit »;

b) par l'abrogation de l'alinéa (2)a).